



## INTRODUCZIUN

DA SUR MARTIN BEARTH

*In grond pievel spetga sin Jesus alla riva dalla mar da Galilea. Ein els vegni ord marveglias, plein desideri, ni spetgan els agid da Jesus, sco Jairus, il parsura dalla sinagoga? Sia feglia da 12 onns ei sin murir. Jesus pren serius il grond pitir da Jairus, semetta immediat sin via cun el e vegn a casa tier el e medeghescha la grevmalsauna. Sin via tucca ina dunna malsauna il manti da Jesus e vegn liberada da siu mal zuppau. Sia cardientscha ha spindrau ella, e la cardientscha da Jairus ha spindrau sia feglia. Domisduas gadas numna Jesus la cardientscha sco motiv da siu agid. In appel era a nus: «Buca tema! Ti stos mo crer», di el era a nus. El ei pli ferm che malsogna e mort, mo el quenta era cun nosa cardientscha, nosa fidonza.*

## EVANGELI

*Mc 5,21–43*

<sup>21</sup>Cu Jesus ei puspei arrivaus en barca sin l'otra riva, ei in grond pievel seradunaus entuorn el, ed el steva alla riva dalla mar. <sup>22</sup>Cheu ei in parsura dalla sinagoga cun num Jairus vegnius neutier. Strusch ch'el ha viu Jesus, eis el curdaus avon ses peis <sup>23</sup>ed ha supplicau el instantamein: Mia feglia ei sin murir. Neu ed impona ad ella ils mauns, per ch'ella revegni e vivi. <sup>24</sup>Jesus ei ius cun el, e bia pievel suandava el e sestuschava entuorn el.

<sup>25</sup>Ed ina dunna che piteva gia dudisch onns da flussiu dil saung <sup>26</sup>e veva endirau bia da biars miedis e veva duvrau tut sia facultad, senza ch'ei fuss vegniu meglier, anzi, ei mava plitost mender; <sup>27</sup>quella dunna veva udiu a plidond da Jesus, ed ella ei vegnida davos neu ella fuola ed ha tuccau siu manti. <sup>28</sup>Pertgei ella scheva: Sche jeu vegnel era mo da tucchar siu vestgiu, vegn jeu ad esser sauna. <sup>29</sup>E cuninaga ha il saung calau da cuorer, ed ella ha sentiu vid siu tgierp ch'ella fuva medegada da sia malsogna. <sup>30</sup>Immediat ha Jesus encurschiu ch'ina forza fuva sortida dad el, e sevulvend tier il pievel ha el dumandau: Tgi ha tuccau miu vestgiu? <sup>31</sup>Ses giuvnals han detg ad el: Ti vesas la fuola che sestauscha entuorn tei e damondas aunc: Tgi ha tuccau mei? <sup>32</sup>Mo el ha mirau entuorn per veser quella che veva fatg quei. <sup>33</sup>E la dunna che saveva bein avunda tgei ch'era daventau cun ella ei vegnida neutier plein tema e tut a tremblond, ei sefretga avon ses peis ed ha detg ad el tut la verdad. El denton ha detg: <sup>34</sup>Mia feglia, tia cardientscha ha spindrau tei; va en pasch e seigies medegada da tia malsogna.

<sup>35</sup>Ferton ch'el plidava aunc, ei gliעד dil parsura dalla sinagoga vegnida ed ha detg ad el: Tia feglia ei morta. Pertgei mulestas aunc il mussader? <sup>36</sup>Mo Jesus che veva udiu quels plids ha detg al parsura dalla sinagoga: Buca tema! Ti stos mo crer. <sup>37</sup>Ed el ha schau vegnir cun el mo Pieder, Giachen e Gion, il frar da Giachen. <sup>38</sup>Els ein arrivai tier la casa dil parsura dalla sinagoga, ed el ha viu il smugl e quels che bargevan e pliravan. <sup>39</sup>El ei entraus ed ha detg ad els: Pertgei tanienta canera e ton bargialem?

Igl affon ei buca morts, el mo dorma. <sup>40</sup>Ed els mo fagevan beffas cun el. El denton ha catschau giuado tuts, ha priu il bab e la mumma digl affon e quels che fuvan cun el ed ei entaus, leu nua ch'igl affon fuva. <sup>41</sup>E prendend il maun digl affon, ha el detg: Talita cumi, quei vul dir: Mattella, jeu ditgel a ti, leva! <sup>42</sup>Immediat ei la mattetta levada ed ei ida entuorn. Ella veva dudisch onns. Ed els ein sesmarvigliai grondamein. <sup>43</sup>Ed el ha cumandau rigurusamein ad els, che negin dueigi saver quei. Lu ha el fatg dar da magliar ad ella.